



TOMÁS J. ARAGÓN, M.D., Dr.P.H.
主任兼州公共卫生官

加州健康与人民服务厅 加州公共卫生厅



GAVIN NEWSOM
州长

2023 年 8 月 21 日

致：
所有加州人

主题：
未成年人新冠病毒（COVID-19）疫苗接种同意指导

相关资料：[全员安全学校中心](#) | [了解新冠病毒 \(COVID-19\) 疫苗、加强剂和补充剂量相关事实](#) | [新冠病毒 \(COVID-19\) 疫苗主页](#) | [更多语言](#)

背景

让尽可能多的加州人接种新冠病毒（COVID-19）疫苗对于控制疫情至关重要。根据安全性和有效性证据，食品药品监督管理局（FDA）现已将其新冠病毒（COVID-19）疫苗紧急使用授权的最低年龄降至 6 岁。

研究继续表明，疫苗可以预防新冠病毒（COVID-19）导致的重病、住院和死亡。所有 6 个月至 17 岁的儿童都符合资格，建议 [接种最新](#) 的新冠病毒（COVID-19）疫苗。

请查阅疾病控制与预防中心（CDC）[接种最新疫苗](#) 详细了解。请访问 [食品药品监督管理局（FDA）网站](#) 详细了解 [莫德纳](#)、[辉瑞](#) 和 [诺瓦瓦克斯](#) 授权疫苗产品相关风险和益处。

同意选择

未满 18 岁者必须获得合法授权代表（父母或监护人）给予的父母或监护人同意。独立的未成年人可以自己表示同意。

允许的同意包括：

- 父母/监护人亲自陪同未成年人。



- 如果父母/监护人不能陪同未成年人，则可签署书面同意书。书面同意书必须确认父母/监护人已收到 [《诺瓦瓦克斯疫苗紧急使用授权（EUA）情况说明书》](#)（PDF）、[《辉瑞疫苗紧急使用授权（EUA）情况说明书》](#)（PDF）或 [《莫德纳疫苗紧急使用授权（EUA）情况说明书》](#)（PDF）。
- 如果父母/监护人确认已收到 [《诺瓦瓦克斯疫苗紧急使用授权（EUA）情况说明书》](#)（PDF）、[《辉瑞疫苗紧急使用授权（EUA）情况说明书》](#)（PDF）或 [《莫德纳疫苗紧急使用授权（EUA）情况说明书》](#)（PDF）或已将情况说明书读给父母/监护人听，则可电话或视频表示同意。
- 欲详细了解新冠病毒（COVID-19）疫苗风险、益处和副作用，请访问加州公共卫生厅（CDPH）的网站 [了解疫苗事实（ca.gov）](#) 和/或阅读食品药品监督管理局（FDA）的 [新冠病毒（COVID-19）疫苗信息网页](#)。

下载同意书范本：

- [可编辑的 Word 文档模板](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 英文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 阿拉伯文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 亚美尼亚文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 繁体中文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 简体中文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 苗文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 高棉文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 韩文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 旁遮普文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 俄文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 西班牙文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 他加禄文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 泰文](#)
- [可填写的同意书（PDF） - 越南文](#)

最初颁发时间：2021 年 5 月 13 日